

ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
Генеральная Ассамблея
СОРОК ШЕСТАЯ СЕССИЯ
Официальные отчеты

ВТОРОЙ КОМИТЕТ
38-е заседание,
состоявшееся
в понедельник,
11 ноября 1991 года,
в 15 ч. 00 м.,
Нью-Йорк

КРАТКИЙ ОТЧЕТ О 38-М ЗАСЕДАНИИ

Председателя: г-н ВЭРК (Ирландия)

СОДЕРЖАНИЕ

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА
(продолжение)

ПУНКТ 77 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
(продолжение)

- а) ТОРГОВЛЯ И РАЗВИТИЕ
- б) ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ ДЛЯ НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫХ СТРАН НА 90-Е ГОДЫ
- в) НАУКА И ТЕХНИКА В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

ПУНКТ 84 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ (продолжение)

- б) СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ (продолжение)

В настоящий отчет могут вноситься поправки.
Поправки должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации
в течение одной недели с момента публикации на имя начальника Секции редакирования официальных отчетов
(Chief, Official Records Editing Section, Room DC2-790, 2 United Nations Plaza)
и включаться в экземпляр отчета.

Поправки будут издаваться после окончания сессии в виде отдельного исправления для каждого Комитета.

Distr. GENERAL
A/C.2/46/SR.38
2 December 1991
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Заседание открывается в 15 ч. 35 м.

ПУНКТ 12 ПОВЕСТКИ ДНЯ: ДОКЛАД ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА
(продолжение)

1. ГЕНЕРАЛЬНЫЙ СЕКРЕТАРЬ говорит, что предлагаемая конференция по вопросам финансирования развития - это одно из тех мероприятий, которому он уделяет особое внимание. Мир является свидетелем глубоких и, в основном, мирных изменений в обществах. Удивительные перемены затрагивают не только отношения между государствами, но и внутреннюю организацию самих государств. Это является добрым предзнаменованием для дела мира и для роста благосостояния народов в условиях большей свободы. Но, несмотря на всю важность этих изменений, они нередко хрупки и неустойчивы. Чтобы создать условия, при которых эти благотворные изменения и демократические ожидания народов могли бы пустить корни, потребуются решительность, пречверженность делу и полная поддержка со стороны международного сообщества, действующего коллективно. Следует полностью использовать предоставленный историей шанс. Позитивные составные недавних политических событий необходимо перевести в конкретные действия в экономической и социальной областях. Без этого надеждам на устойчивый мир суждено остаться призрачными.

2. Отмечая то, что в представленной им Генеральной Ассамблее записке дается обоснование его предложения о созыве конференции по вопросам финансирования развития, оратор говорит, что существует два основных требования для обеспечения успеха нынешних усилий развивающихся стран и тех стран, которые пытаются стать составной частью мировой экономики - увеличить объем торговли и получить доступ к адекватному финансированию. В области торговли повсеместно признается важность завершения Уругвайского раунда, который обеспечит гораздо более свободный доступ на мировые рынки экспорта развивающихся стран и стран, находящихся на этапе перехода к рыночной экономике. Точно также в области финансов международному сообществу потребуются добиться такого положения, при котором эти страны обладали бы достаточными ресурсами и необходимыми условиями для реализации их программ перестройки и модернизации. Оратор высказывает опасения, - которые разделяются многими, - что при отсутствии адекватных ресурсов для финансирования расширившейся программы глобальных инвестиций, рост может быть подорван, развитие затруднено, а то и вообще окажется невозможным, и произойдет возврат к авторитарным формам правления.

3. Вопросы развития в 90-х годах требуют значительно более крупных инвестиций, особенно в связи с тем, что они должны покрывать не только потребности развивающихся стран, но и тех промышленно развитых стран, которые приступают к оздоровлению своей экономики. В настоящее время становятся ясными масштабы этих потребностей. Хотя пока трудно с достаточной точностью определить в количественном отношении объем средств, необходимых для перестройки экономики стран Восточной и Центральной Европы, по предварительным подсчетам, они составляют от 100 млрд. долл. США до 1000 млрд. долл. США. По сравнению с этими цифрами средства, необходимые для оживления экономики африканского континента, которые, по оценкам, составляют 30 млрд. долл. США в

/...

(Генеральный секретарь)

год, значительно меньше. К ним необходимо еще прибавить потребности в восстановлении стран региона Персидского залива и общие инвестиционные потребности развивающихся стран. Валый рост экономики промышленно развитых стран также нуждается в новых и довольно крупных инвестициях. Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию - Встреча на высшем уровне по проблемам Земли, - которая состоится в июне 1992 года в Бразилии, даст представление о стоимости экологически чистого и устойчивого развития. Словом, 90-е годы потребуют громадных ресурсов для достижения целей развития. Задача международного сообщества - изыскать нужные ресурсы, не создавая при этом избыточного спроса на накопления, ведущего к повышению процентных ставок, что нанесло бы сокрушительный удар по развитию, особенно в развивающихся странах и в странах, находящихся на переходном этапе.

4. Имея в виду рассмотреть эти чрезвычайно важные вопросы, оратор говорит, что он предложил созвать международную конференцию по вопросам финансирования развития. Экономические реформы в развивающихся странах и в странах, находящихся на переходном этапе, обеспечат устойчивый рост только в том случае, если размеры государственных и частных инвестиций значительно превзойдут их нынешний уровень.

5. Другим императивом является эффективное и основательное решение проблемы задолженности стран-должников, что позволит им вновь стать кредитоспособными на международных рынках капитала. Очевидно, что настоятельно необходимо улучшить финансовое положение заемщиков путем одновременного проведения политики стабилизации и либерализации, применения схем сокращения задолженности и обеспечения роста экспортных поступлений. Трудно переоценить важность создания внутренних условий, способствующих инвестиционному процессу.

6. Изменения на политической арене создали условия для принятия таких действий, которые еще несколько лет назад казались невозможными. По этой причине радикальные и срочные сокращения военных расходов и субсидий на сельскохозяйственную продукцию станут двумя наиболее очевидными способами перераспределения крупных ресурсов в пользу более производительных видов деятельности. Но и не только они. По убеждению оратора, например, предстоящая сессия ВНКТАД, которая пройдет в феврале в Колумбии, и Конференция Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД) также внесут свою лепту в подготовку предлагаемой конференции по вопросам финансирования развития.

7. Учитывая все эти факторы, он подчеркивает необходимость срочных действий и предлагает Организации Объединенных Наций совместно с Международным валютным фондом и Всемирным банком подготовить проект аннотированной повестки дня конференции для представления Экономическому и Социальному Совету на его следующей очередной сессии. Этим будет создана основа для принятия сорок седьмой сессией Генеральной Ассамблеи решения о проведении конференции. Вновь подчеркнув значение, которое он придает тесному сотрудничеству со Всемирным банком и Международным валютным фондом в подготовке предлагаемого мероприятия, оратор говорит, что он поделился мыслями по данному вопросу с Президентом Всемирного банка и Главным директором МВФ; их положительный и конструктивный отклик обнадеживает.

(Генеральный секретарь)

8. В заключение оратор подчеркивает свою обеспокоенность нынешней неопределенностью в отношении возможности мобилизации адекватных ресурсов для развития. Международное сообщество переживает критический момент, когда неправильный выбор пути может подорвать формирующийся дух демократии, предпринимательства и сотрудничества на целые десятилетия. В связи с этим он считает, что предлагаемая конференция станет важным шагом в правильном направлении. Он призывает международное сообщество проявить мудрость и смелость в деле создания основ подлинно глобальной мировой экономики, которые обеспечат для всех стран возможность полного участия, а для всех мужчин и женщин возможность жить в достойных условиях, определяемых ими самими.

ПУНКТ 77 ПОВЕСТКИ ДНЯ: РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО
(продолжение)

- a) **ТОРГОВЛЯ И РАЗВИТИЕ** (A/46/3, A/46/15, тт. I и II, A/46/496 и Add.1, A/46/564, 565 и 567)
- b) **ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПРОГРАММЫ ДЕЙСТВИЙ ДЛЯ НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫХ СТРАН НА 90-Е ГОДЫ** (A/46/566)
- h) **НАУКА И ТЕХНИКА В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ** (A/46/3 и A/46/37)

9. Г-н ВЕРТЕЛО (заместитель генерального секретаря Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ВНКТАД) говорит, что между проблемой финансирования развития и проблемой задолженности существует тесная связь. Хотя основным источником финансирования развития остаются накопления, созданные самими развивающимися странами, эти страны по-прежнему нуждаются в значительной внешней финансовой помощи, как это было признано Советом по торговле и развитию в резолюции 396 (XXXVIII) по задолженности и развитию. Негибкость финансовых кругов создала препятствия на пути финансовых потоков в развивающиеся страны и вызвала повышение процентных ставок. Важно учитывать конкретное положение каждой страны, особенно ее кредитоспособность, а не общий уровень накоплений. По этой причине стратегическая деятельность, предназначенная значительно сократить бремя задолженности, должна быть сконцентрирована на конкретных финансовых условиях, с которыми сталкиваются развивающиеся страны. Признание необходимости более решительных действий подтолкнуло Совет к принятию резолюции, определяющей вопросы для рассмотрения на предстоящей сессии ВНКТАД, целью которой являются укрепление стратегии в области международной задолженности и расширение финансирования развития. На сессии ВНКТАД будет рассмотрен вопрос о ресурсах, необходимых для обеспечения устойчивого роста и развития в 90-х годах. Сессия предоставит отличную возможность для достижения консенсуса относительно повестки дня предлагаемой конференции по вопросам финансирования развития.

10. ВНКТАД тщательно рассмотрела вопрос устойчивого развития и его различные аспекты и высказала ряд замечаний, которые содействовали принятию резолюции 393 (XXXVIII) Советом по торговле и развитию, где был уточнен и расширен мандат ВНКТАД в вопросах устойчивого развития, в частности в отношении доступа к экологически чистым технологиям, их передачи, создания и разработки. Роль ВНКТАД в претворении в жизнь решений и руководящих принципов, принятых ЮНЕСКО, будет уточнена на ее восьмой сессии.

(Г-н Вуртлиц)

11. Воззрения ЮНКТАД на значение технологии для развития с годами претерпели большие изменения, что привело к лучшему пониманию механизмов развития и процессов передачи технологии, а затем к разработке рекомендации, направленной на применение прагматичных и общеприемлемых подходов к этому вопросу в рамках национальной и международной политики. Эти подходы нашли отражение в докладе генерального секретаря ЮНКТАД о проекте международного кодекса поведения в области передачи технологии (A/46/564). Были проведены консультации относительно создания межправительственной группы экспертов для пересмотра проекта кодекса в свете недавно произошедших перемен в технологической, экономической и политической областях, однако в связи с тем, что не была достигнута договоренность по поводу полномочий группы, этот вопрос был передан для принятия решения Генеральной Ассамблее. Оратор подчеркивает необходимость продолжения диалога по сложному вопросу передачи технологии с целью поощрить сотрудничество тех предприятий, которые являются основными производителями и потребителями рассматриваемых технологий.

12. Говоря о проблеме наименее развитых стран, он выражает свою обеспокоенность тем, что в противоположность ожиданиям наращивание двусторонних усилий в рамках помощи, по-видимому, замедляется. Вместе с тем его радует то, что различные учреждения системы Организации Объединенных Наций расширяют деятельность в интересах наименее развитых стран. Консультативный комитет по основным вопросам (Оперативная деятельность) (ККОВ (ОД)) разрабатывает подробные руководящие принципы для учреждений и координаторов-резидентов относительно путей реализации Программы действий для наименее развитых стран, принятой на Парижской конференции 1990 года.

13. В записке Генерального секретаря, касающейся потребностей и проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю (A/46/496), указывается, что многие развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю, относятся также и к наименее развитым странам, отмечается ухудшение их транспортной инфраструктуры и обусловленная этим потребность в увеличении внешней помощи и расширении регионального сотрудничества.

14. В рамках более широкого контекста экономического сотрудничества развивающихся стран Совет просил генерального секретаря ЮНКТАД провести консультации относительно возможности создания финансового механизма для межрегиональной торговли развивающихся стран, так как нехватка финансов, по общему мнению, является одним из основных препятствий расширению торговли Юг-Юг.

15. Что касается проекта конвенции о морском праве удержания и залога судов, оратор выражает надежду, что Генеральная Ассамблея поддержит рекомендацию ЮНКТАД и Международной морской организации (ИМО) относительно созыва конференции полномочных представителей для рассмотрения и принятия этого проекта.

(Г-н Бертело)

16. В настоящее время ведется работа над докладом об укреплении международных организаций в области многосторонней торговли, и в этом контексте он обращает внимание на подготовленную секретариатом ВНКТАД записку, содержащуюся в приложении к документу A/46/565, где кратко изложена история вопроса, рассматриваются соответствующие предложения и изучаются условия, приведшие к возобновлению интереса к организационным аспектам системы мировой торговли.

17. ВНКТАД, реагируя на изменяющиеся условия и потребности, продолжала осуществлять свою деятельность в области развития, о чем свидетельствуют инициативы, выдвинутые на последней сессии Совета по торговле и развитию. Эти инициативы связаны с дополнительными бюджетными расходами и требуют дополнительных ресурсов. В качестве примера оратор приводит деятельность, связанную с охраной природы, которая была введена в большинство мероприятий ВНКТАД и в настоящее время финансируется за счет перераспределения внутренних ресурсов ВНКТАД. Если не поступят дополнительные ресурсы для этих мероприятий, могут пострадать другие важные виды деятельности.

18. Что касается подготовки к восьмой сессии ВНКТАД, оратор отмечает, что перед этой сессией стоят задачи тройственного характера: политического, экономического и организационного. Его политическая цель - вернуть развитию ведущее место в деятельности мирового сообщества и воссоздать дух сотрудничества в отношениях Север-Юг в 90-х годах. Достижение этой цели стало особенно актуальным в связи с ухудшением состояния окружающей среды, повышением риска маргинализации и растущей взаимозависимостью мира. Экономическая цель сессии - полностью задействовать потенциал развития, созданный новым политическим порядком. Необходимо определить новые приоритеты и воплотить их в национальную и международную политику. На национальном и международном уровнях нужны хорошие руководители, а устойчивое развитие должно достигаться посредством мер по искоренению нищеты и путем решения глобальных экологических проблем. Рациональное руководство на национальном уровне будет подчеркивать важность императивов развития человека, соответствующих ролей рынка и государства и необходимость плюралистического участия. Рациональное руководство на международном уровне будет заниматься вопросами координации политики и совершенствования норм, регулирующих международную торговлю и функционирование финансовой системы в целях повышения эффективности торговли, поддержания международной состязательности и создания условий в мире, способствующих развитию. Наконец, целью организационного характера является достижение консенсуса в дискуссиях о роли ВНКТАД в новом экономическом порядке. По мнению Совета по торговле и развитию, растет осознание необходимости укрепления ВНКТАД, поскольку это в свою очередь может содействовать развитию международного сотрудничества и проведению переговоров по вопросам развития.

19. Г-н БАЭР (Директор и руководитель Центра Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития) говорит, что научно-технический прогресс в последние несколько лет продолжал набирать темпы и что открытия и достижения все больше концентрируются в центрах высоких технологий, расположенных в Соединенных Штатах, Японии и в странах Европейского сообщества.

/...

(Г-н Барр)

20. Хотя ряд развивающихся стран воспользовались некоторыми благами проникновения этих технологий в их экономику, процесс распространения технологий был неэффективным и неравномерным. Увеличивается разрыв в степени научно-технического развития как между развитым и развивающимся миром, так и между отдельными группами развивающихся стран, а наименее развитые страны все дальше отодвигаются на задний план с точки зрения возможностей их научно-технического потенциала. Одновременно наиболее развитые в экономическом отношении страны разрабатывают политику обеспечения своей долгосрочной конкурентоспособности и безопасности в областях науки и техники.

21. В докладе Национальной группы по стратегическим технологиям, выпущенном в марте 1991 года Управлением по вопросам политики в области науки и техники при президенте Соединенных Штатов, приводятся 22 технологии, при этом каждая из них рассматривается, помимо прочего, в увязке с международными тенденциями. Вывод исследования, состоящий в том, что современные технологии могут обеспечить процветание только в том случае, если общество научилось их эффективно использовать, применим ко всем странам независимо от уровня их развития. В докладе подчеркивается необходимость для всех стран развивать свой собственный эндогенный потенциал в области науки и техники.

22. Растущие расходы на науку и технику делают жизненно необходимым улучшение координации деятельности государств по программным направлениям. Наука становится все в большей степени капиталоемкой отраслью, а расходы на развитие людских ресурсов, особенно на университетском уровне, ложатся тяжелым бременем на экономику большинства развивающихся стран. Эти страны зачастую стоят перед выбором, а нужен ли им скачок в ряду высокотехнологических конкурентоспособных стран за счет высоких расходов. Сделать этот скачок они не в состоянии без внешней помощи и без сотрудничества с более развитыми в областях науки и техники странами. В то же время им следует задействовать местный потенциал знаний для развития неформальных и традиционных секторов их экономики, имея в виду, в том числе, искоренение массовой нищеты. Обсуждения во Втором комитете были сконцентрированы на всех этих вопросах, так как наука и техника стали важным фактором практически во всех аспектах мировой политической экономики. В связи с этим ясно, что вопрос о глобальном устойчивом развитии содержит четкий научно-технический компонент. Таким образом высокая стоимость разработки и передачи экологически чистых технологий должна быть введена в контекст глобальной экономики и глобальных рынков.

23. Были предложены трехсторонние договоренности, согласно которым Юг будет выступать в качестве поставщика стран Восточной Европы, а финансировать эти поставки будут страны Запада. Возникает также необходимость пересмотра роли науки и техники в бывших странах с централизованным плановым хозяйством и всемерного использования имеющегося потенциала по ходу перестройки их экономики. Нужна международная координация деятельности и обмен опытом, предпочтительно в рамках Организации Объединенных Наций.

/...

(Г-н Ваар)

24. Координация международной политики будет также важна в эпоху разоружения по мере переключения военных технологий на гражданские нужды. По сути дела, ориентированные на военные области исследования могут сами быть использованы для оценки альтернативных путей применения новых технологий, например для обеспечения устойчивого развития и сохранения мира. В рамках системы Организации Объединенных Наций в вопросах предупреждения бедствий и смягчения их последствий значительную ценность может иметь интегрированный механизм контроля, оценки и прогнозирования, содержащий научно-технический, экономический и политический компоненты.

25. Г-н ПЭНТ (Директор Отдела наименее развитых стран, стран, не имеющих выхода к морю, и островных стран, ВНКТАД) представляет доклад Генерального секретаря "Развитие и международное экономическое сотрудничество: осуществление Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы" (A/46/566), в котором указываются основные события, происшедшие после второй Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам. Непредвиденные в момент проведения Парижской конференции события создали дополнительные трудности для наименее развитых стран. Тем не менее в результате осуществления Программы действий в 80-х годах 12 НРС добились увеличения дохода на душу населения. Кроме того, другие страны, на которые приходится значительная доля населения всех НРС, достигли положительных, хотя и менее высоких показателей темпов роста. С другой стороны, 11 НРС пережили резкий спад, в большинстве случаев по причине военных конфликтов и внутренних политических столкновений.

26. Две трети НРС приступили к осуществлению крупных программ реформ в области экономической политики или продолжали проводить такие программы. Не менее важным является осуществляемый во многих НРС процесс политических реформ, движимый происшедшими в мире за последние два года изменениями. Эти реформы направлены на обеспечение более широкого участия в развитии и создания более транспарентных политических систем. Будущее НРС также зависит от увеличения внешней помощи, как это предусмотрено в Программе действий. В реальном исчислении приток ресурсов к НРС перестал расти в конце 80-х годов, и в 90-х годах потребуются дополнительные помощь для финансирования программы развития. Кроме того, потребности в ресурсах во многих случаях были более значительными, чем ожидалось во время Парижской конференции; потребности увеличились также в связи с внесением изменений в список НРС.

27. Для перспектив развития НРС чрезвычайно важное значение имеют вопросы, связанные с задолженностью и торговлей. Последние инициативы стран-кредиторов дают основания для взвешенного оптимизма. Чтобы стать участниками системы международной торговли, НРС нужны доступ на рынки для реализации их экспортных товаров и поддержка в вопросах их политики диверсификации. Уругвайский раунд многосторонних торговых переговоров должен обратить внимание на особое положение НРС.

(Г-н Цанг)

28. Договоренности в отношении последующих действий в рамках Программы действий в соответствии с резолюцией 45/206 Генеральной Ассамблеи в основном действуют. Был проведен ряд совещаний по обзору на национальном уровне, и были приняты меры для укрепления процесса проведения обзора по странам. Кроме того, на региональные комиссии были возложены новые задачи и обязанности, предусмотренные для них в Программе действий. На глобальном уровне ЮНКТАД была выбрана в качестве координационного центра обзора и оценки осуществления Программы. Далее этот вопрос был рассмотрен Советом по торговле и развитию ЮНКТАД на его сессии в марте 1991 года. Хотя Совет не смог провести анализ по существу дела, он принял резолюцию 390 (XXXVII), в которой подчеркнул, что Программа действий должна быть выполнена в срочном порядке.

29. Признавая возросшую роль ЮНКТАД в осуществлении Программы действий, Генеральная Ассамблея предоставила ей дополнительные средства, был создан Отдел наименее развитых стран, стран, не имеющих выхода к морю, и островных стран. В докладе описываются предпринятые различными органами, организациями и учреждениями Организации Объединенных Наций меры, включая первые межучрежденческие консультации для рассмотрения последующих мероприятий в рамках Программы действий, проведенные Генеральным директором по вопросам развития и международного экономического сотрудничества в июле 1991 года. Кроме того, по просьбе Совета по торговле и развитию генеральный секретарь ЮНКТАД на восьмой сессии Конференции, которая состоится в Картахене, Колумбия, в феврале 1992 года, представит промежуточный доклад об осуществлении Программы действий.

30. Г-н КУФУР (Гана), выступая от имени Группы 77, говорит, что замедление темпов роста объема производства во всем мире и неуклонное снижение темпов экономического роста особенно негативно сказываются на развивающихся странах. В результате деформаций в системе международной торговли подрываются механизмы в рамках Генерального соглашения по тарифам и торговле (ГАТТ), и на смену им приходит регулируемая торговля. В частности, в промышленно развитых странах действует мощное лобби, выступающее за усиление протекционистских мер и создание барьеров, препятствующих доступу развивающихся стран на их рынки. Что касается развивающихся стран, то они перешли к использованию стратегии, ориентированной на развитие экспорта, и приняли односторонние меры в направлении либерализации торговли. Как отмечал Совет по торговле и развитию, развивающиеся страны задают тон процессу либерализации торговли, в то время как развитые страны отошли в этом отношении на второй план. Развивающиеся страны надеются на скорейшее и сбалансированное завершение Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров, которое бы обеспечило распространение правил ГАТТ на все сектора и предоставление преференциального режима развивающимся странам-экспортерам.

31. Экспортные поступления развивающихся стран продолжают сокращаться вследствие неблагоприятных условий торговли и падения цен на отдельные нетопливные сырьевые товары. Необходимо установить справедливые цены на экспортируемую развивающимися странами продукцию, с тем чтобы они могли получить ресурсы для инвестиций, обслуживания задолженности и диверсификации

/...

(Г-н Куфур, Гана)

своей экономики, зависящей от сырьевых отраслей. Необходимо придать новый импульс осуществлению Интегрированной программы для сырьевых товаров, а также укрепить и либерализовать механизмы компенсационного финансирования, такие, как фонд компенсационного финансирования Международного валютного фонда и программу СТАВЭКС Европейского сообщества.

32. В Декларации о международном экономическом сотрудничестве, принятой на восемнадцатой специальной сессии Генеральной ассамблеи, в качестве главной причины экономического тупика, в котором оказались развивающиеся страны, указывается внешняя задолженность. Значительная часть долга развивающихся стран, составляющего 1,3 трлн. долл. США, накопилась вследствие заключения связанных с существенными издержками соглашений о пересмотре сроков и условий погашения задолженности, которые не обеспечили притока каких-либо дополнительных ресурсов. Поэтому группа 77 настойчиво призывает к существенному сокращению объема задолженности и платежей в счет ее обслуживания. В этой связи следует выразить признательность ВНКТАД, которая установила конкретный целевой показатель сокращения объема задолженности, равный 30 процентам. Поскольку возникшие на переговорах трудности замедлили процесс сокращения объема задолженности, Группа 77 выражает надежду на то, что меры по сокращению задолженности будут дополнены для охвата всех категорий должников. Приветствуя Тринидадские условия, связанные с сокращением долга стран с низким уровнем дохода и наименее развитых стран, она также надеется на утверждение предложения Нидерландов в отношении списания задолженности должникам с низким уровнем дохода. Необходимо также создать механизмы для урегулирования проблемы задолженности по кредитам многосторонних финансовых учреждений, на долю которых приходится значительная часть от общего объема внешнего долга.

33. Даже ощутимого облегчения долгового бремени и усилий развивающихся стран по структурной перестройке не будет достаточно для обеспечения роста без существенного расширения притока помощи на льготных условиях. В этой связи министры иностранных дел стран Группы 77 в своей декларации, принятой в сентябре 1991 года, отметили, что они рассматривают предстоящую восьмую сессию ВНКТАД как одну из возможностей оживить диалог по проблемам развития с учетом глобальных политических, экономических и технологических изменений, происшедших в последние годы.

34. На вопрос о том, почему не происходит успешного распространения научных знаний на глобальной основе, никогда не давалось удовлетворительного ответа. Хотя проблема эта сложна, не вызывает сомнений, что барьеры на пути эффективной передачи технологии должны быть устранены и что необходимо принимать меры в целях содействия созданию в развивающихся странах механизмов, призванных обеспечить развитие национального потенциала в области науки и техники. В этой связи Группа 77 желает подчеркнуть важность Венской программы действий по науке и технике в целях развития и деятельности Центра Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития. В рамках подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию Группа 77 также представила всеобъемлющее предложение в отношении передачи развивающимся странам природосберегающих технологий.

(Г-н Куфур, Гаца)

35. Группа 77 глубоко обеспокоена в связи с ухудшением перспектив социально-экономического развития наименее развитых стран и прогнозами в отношении общих темпов экономического роста этих стран в среднесрочной перспективе. Программа действий для наименее развитых стран на 90-е годы основана на принципе совместной ответственности и укрепления сотрудничества между наименее развитыми странами и их партнерами по процессу развития. Руководствуясь духом этой программы, партнеры по процессу развития должны полностью соблюдать обязательства, взятые ими на Парижской конференции, с тем чтобы обеспечить согласованность своих действий с усилиями наименее развитых стран, предпринимаемыми на национальном уровне. Кроме того, необходимо укрепить согласованный на Парижской конференции трехступенчатый механизм, предусматривающий приток внешних ресурсов на цели развития, облегчение бремени задолженности и обеспечение доступа на рынки.

36. Г-н МАЙОР (Нидерланды), выступая от имени Европейского сообщества и его государств-членов, говорит, что центральной концепцией Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы является концепция партнерства. Наименее развитые страны приняли на себя обязательства реформировать свою политику, в то время как сообщество доноров обязалось обеспечивать необходимую внешнюю поддержку. Европейское сообщество твердо привержено делу создания благоприятного международного экономического климата, в условиях которого все страны, включая наименее развитые, будут иметь возможность увеличить объем своих экспортных поступлений. Необходимо учитывать, что внешняя финансовая поддержка не может заменить собой решительно проводимую внутреннюю политику по обеспечению устойчивого роста и развития. Сообщество готово поддержать такую политику путем предоставления странам финансовых средств.

37. В целях удовлетворения потребностей наименее развитых стран во внешнем финансировании необходимо за счет сокращения объема задолженности и платежей в счет ее обслуживания остановить отток средств и увеличить их приток. Что касается внешней задолженности, то Европейское сообщество выдвинуло предложения, выходящие далеко за рамки Торонтских условий. Эти предложения в настоящее время обсуждаются в рамках Парижского клуба. В отношении притока средств наименее развитые страны будут по-прежнему зависеть от официальной помощи в целях развития (ОПР), которая имеет для них решающее значение. Европейское сообщество и его государства-члены, которые в своей совокупности в настоящее время являются важнейшим источником ресурсов, предоставляемых наименее развитым странам на льготных условиях, вновь подтвердили свое обязательство достичь установленный Организацией Объединенных Наций целевой показатель, предусматривающий отчисление 0,15 процента их валового национального продукта (ВНП) для предоставления ОПР наименее развитым странам. Члены Сообщества в целом уже затрачивают на помощь этим странам 0,13 процента своего ВНП.

38. Европейское сообщество с удовлетворением отмечает, что опасения того, что последние события в Европе отвлекут внимание Сообщества от его обязательств в отношении других регионов, оказались необоснованными. Хотя Сообщество готово решать новые глобальные и европейские задачи, оно в то же время будет соблюдать взятые на себя обязательства, в число которых входит оказание поддержки наименее развитым странам.

(Г-н Майор, Нидерланды)

39. Контроль за осуществлением Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы является довольно трудной задачей, поскольку Программа предусматривает принятие широкого круга мер. Вместе с тем процесс контроля может выиграть от технических знаний и опыта, накопленного секретариатом ЮНКТАД, вклад которого явился бы прочной основой для детальной оценки мер, принимаемых всеми сторонами.

40. Науке и технике принадлежит ключевая роль в деле повышения качества жизни и ликвидации нищеты на основе содействия экономическому росту и устойчивому развитию в развивающихся странах. Вопрос о науке и технике в целях развития обычно связан с вопросом о передаче технологий. Однако Европейское сообщество отдает предпочтение понятию "техническое сотрудничество", поскольку передача научно-технических знаний для удовлетворения потребностей развивающихся стран требует усилий с обеих сторон и охватывает также такие области, как информация и подготовка кадров.

41. Техническое сотрудничество является стержнем процесса подготовки к Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Поскольку экологические проблемы развивающихся стран не всегда аналогичны проблемам, с которыми сталкиваются развитые страны, техническое развитие должно обеспечиваться с учетом потребностей и приоритетов отдельных стран. В рамках постратового подхода оцененные потребности отдельной страны явились бы основой для технического сотрудничества, которое предусматривает, в частности, создание условий, которые позволили бы развивающимся странам разрабатывать свои собственные технологии и принимать квалифицированные решения. Создание соответствующего потенциала, доступ к информации и демонстрационные проекты, а также расширение сотрудничества Юг-Юг являются важными элементами любой стратегии технического сотрудничества.

42. Одним из ключевых факторов в деле обеспечения устойчивого развития является использование природосберегающих технологий. Вследствие более глубокого осознания взаимосвязи окружающей среды и развития многие промышленно развитые страны разрабатывают более экологически надежные ("чистые") технологии. После накопления государственным органами и финансируемыми государством научно-исследовательскими центрами технического опыта, установление надлежащих связей между органами в странах-донорах и их партнерами в развивающихся странах может способствовать плодотворному обмену знаниями в отношении "чистых" технологий. Европейское сообщество поддерживает такую политику и выражает удовлетворение в связи с тем, что Центр по науке и технике в целях развития расширяет свою деятельность в этой области.

43. Экономическое положение во многих развивающихся странах затрудняет мобилизацию адекватных внутренних ресурсов для разработки природосберегающих технологий. Несмотря на это, развивающимся странам следует стремиться изыскивать дополнительные ресурсы за счет перераспределения средств своих бюджетов, а странам-донорам, в свою очередь, следует выделить дополнительные финансовые ресурсы для содействия расширению сотрудничества в области охраны окружающей среды, в особенности с развивающимися странами.

(Г-н Майор, Нидерланды)

44. Как в развитых, так и в развивающихся странах следует расширить механизмы распространения информации об имеющихся природосберегающих технологиях, включая центры сбора, обработки и распространения информации и учебно-демонстрационные центры. Взаимные связи на уровне научно-исследовательских учреждений могут подготовить почву для привлечения частных предприятий стран-доноров. В этой связи следует в полной мере использовать возможности неправительственных организаций, в особенности в том, что касается создания соответствующего потенциала. Частный сектор может способствовать обеспечению устойчивого развития за счет соблюдения жестких экологических норм при инвестировании и создании совместных предприятий. Более того, поскольку частные предприятия могут сыграть центральную роль в передаче природосберегающих технологий, правительствам развивающихся стран следует создать механизмы для стимулирования притока прямых иностранных инвестиций и создания совместных предприятий.

45. Одним из ключевых факторов в деле внедрения природосберегающих технологий является создание соответствующего потенциала. Европейское сообщество придает большое значение развитию собственного потенциала стран и поддерживает использование разработанных на национальном уровне технологий в тех случаях, когда это целесообразно. Помимо предоставления финансовых средств для укрепления собственных возможностей развивающихся стран, первоочередное внимание следует уделять развитию людских ресурсов в этих странах.

46. На последней сессии Межправительственного комитета по науке и технике в целях развития Европейское сообщество критически оценило работу этого вспомогательного органа и призвало Центр по науке и технике в целях развития повысить отдачу от своей деятельности. Для того чтобы Экономический и Социальный Совет и Генеральная Ассамблея смогли более глубоко понять проблемы, связанные с наукой и техникой, а также для разработки общей политики и согласования мер на национальном и международном уровнях, необходимо найти пути обеспечения более компетентного и качественного подхода к решению соответствующих вопросов на основе консультаций с ведущими экспертами и специалистами по вопросам политики.

47. Г-н ВИЛЕНСКИЙ (Австралия), выступая от имени Кэрнской группы, говорит о невозможности достижения удовлетворительных результатов на Уругвайском раунде торговых переговоров в том случае, если не будут достигнуты удовлетворительные результаты в отношении вопросов торговли сельскохозяйственной продукцией, что, в свою очередь, будет прежде всего зависеть от политической воли руководителей семи ведущих промышленно развитых стран.

48. По мнению Кэрнской группы, приемлемый пакет мер в отношении торговли сельскохозяйственной продукцией должен включать практические обязательства в трех областях: внутренняя поддержка, доступ к рынку и экспортная конкуренция. Внутреннюю поддержку следует сократить и перейти к таким формам государственного вмешательства, которые в меньшей степени нарушают нормальный ход функционирования рынка. Что касается доступа к рынку, то следует перейти от использования нетарифных барьеров к нормальной тарифной защите и обеспечить

/...

(Г-н Виленский, Австралия)

реальную либерализацию за счет снижения уровня защищенности рынка и расширения возможностей доступа на него. На распространение практики экспортных субсидий следует ввести мораторий и взять твердые обязательства в отношении действенного сокращения их объема. Кроме того, следует надлежащим образом признать обоснованность позиции развивающихся стран, в частности, обеспечив более быструю либерализацию режима доступа имеющих важное значение для этих стран товаров на рынок.

49. Серьезную угрозу для реформ, проводимых многими развивающимися странами, а также странами Центральной и Восточной Европы, представляет тот факт, что многие промышленно развитые страны, которые поощряли эти реформы, не обеспечивают справедливые рыночные возможности. Не вызывает сомнений, что сельскохозяйственный протекционизм тормозит экономическое развитие и сужает возможности развивающихся стран в плане обслуживания задолженности и обеспечения занятости. Успешное завершение Уругвайского раунда при достижении удовлетворительных результатов в отношении торговли сельскохозяйственной продукцией привело бы к существенному укреплению системы многосторонней торговли и тем самым в значительной степени содействовало бы процветанию и благосостоянию всех стран в долгосрочной перспективе. Поскольку переговоры вступают в заключительную и решающую стадию, для успешного завершения Раунда необходимо проявить политическое мужество. Если до 1993 года не будут приняты решительные меры, то после этого переговоры в рамках Раунда едва ли удастся оживить.

50. Г-н ГЕБРЕ-МЕДХИН (Эфиопия) говорит, что, несмотря на быстрый технологический прогресс, расширение международной торговли и глобализацию рынков, наименее развитые страны по-прежнему сталкиваются с очень серьезными проблемами. Хотя его делегация приветствует тот факт, что развитые страны рассматривают вопрос о наиболее эффективных путях оказания помощи в решении проблем наименее развитых стран в области развития, она считает, что скоординированные подходы и согласованные партнерами по процессу развития меры с учетом реального положения вещей и специфики отдельных стран могли бы принести более ощутимые результаты.

51. Экономическое положение наименее развитых стран в Африке в 90-е годы ухудшилось. Продолжавшаяся не одно десятилетие братоубийственная война настолько опустошила его страну, что возобновить развитие почти невозможно, поскольку приоритных областей много, а ресурсов ни для одной из них нет. Его страна также была ослаблена "холодной войной". Поэтому его делегация надеется, что Эфиопия будет первой фигурировать в списке стран, которые воспользуются "дивидендами мира" глобального характера.

52. Его страна твердо уверена, что путь развивающихся стран к спасению проходит через торговлю, а не через помощь, и что каждая страна несет ответственность за свой рост и развитие. Вместе с тем во взаимозависимом мире, в котором доступ к капиталу, рынкам и технологиям становится все более трудным, необходимо обеспечить такой международный экономический климат, который бы облегчал развивающимся странам задачу разработки разумной внутренней политики.

(Г.-и Гёбре-Меджин, Эфиопия)

53. Разработанная его страной экономическая политика на предстоящий двухгодичный переходный период призвана обеспечить повышение темпов роста на основе успешного проведения ряда мероприятий, диктуемых соображениями экономического, а не идеологического или иного характера. Правительство его страны искренне надеется на то, что в ближайшем будущем ему будет предоставлена внешняя помощь, для того чтобы можно было осуществить эти меры стратегического характера. В целях содействия осуществлению Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы особенно необходимо принять неотложные и решительные меры для снижения объема задолженности развивающихся стран и облегчения бремени ее обслуживания, включая меры, вытекающие из обязательств многосторонних финансовых учреждений, поскольку это позволило бы наименее развитым странам использовать имеющиеся у них ресурсы для крайне необходимых инвестиций в свою экономику. Его делегация также надеется, что наименее развитым странам будут предоставлены значительные по объему финансовые средства. В этой связи его делегация с удовлетворением восприняла вновь подтвержденные представителем Нидерландов от имени Европейского экономического сообщества обязательства.

54. Г.-и ТАИЛАЙ (Турция) говорит, что существование тенденции к мировой экономической интеграции не изменило заметным образом характер серьезных финансовых проблем, с которыми развивающиеся страны сталкивались на протяжении 80-х годов. Развитию этих стран по-прежнему препятствуют нищета, неблагоприятные условия торговли, чрезвычайно тяжелое бремя внешней задолженности и серьезные экологические проблемы. Несмотря на это, большинство развивающихся стран начинают осуществлять структурную перестройку в целях оживления своей экономики, диверсификации производства и экспорта и расширения возможностей доступа на рынки.

55. Его делегация убеждена, что, в особенности для стран с крупной задолженностью, главным средством содействия экономическому росту и сокращения разрыва, отделяющего их от развитых стран, является международная торговля. Поэтому им следует продолжать прилагать усилия по поощрению предпринимательской деятельности, стимулированию инвестиций и расширению экспорта.

56. Высокие и устойчивые темпы роста зависят в большей степени от свободы торговли, чем от финансовой помощи, и сохранение протекционизма препятствует расширению экспорта развивающихся стран, которое является необходимым условием успешности их усилий по проведению экономических реформ. Подрыв принципа многосторонности в международной торговле, характеризующийся, в частности, созданием региональных торговых блоков, ставит под угрозу успешность ориентированных на расширение экспорта стратегий экономического развития развивающихся стран, и его делегация надеется, что такие блоки не окажутся препятствием на пути роста мировой экономики. Критически важное значение для роста и развития развивающихся стран имеет создание подлинно открытой системы многосторонней торговли. Успешное завершение Уругвайского раунда многосторонних торговых переговоров имеет решающее значение для перспектив развития экспорта развивающихся стран. В этой связи его делегация приветствует заявление Группы семи, которая ожидает, что переговоры успешно завершатся к концу 1991 года.

57. Г-н МОРАЛЕС (Коста-Рика), выступая от имени своей делегации, а также делегаций Гватемалы, Гондураса, Никарагуа, Панама и Сальвадора, говорит, что, хотя этим странам еще только предстоит преодолеть проблемы неграмотности и недоедания и объем их валового внутреннего продукта (ВВП) остается небольшим, в регионе установлен мир, и сейчас они могут сосредоточить свои усилия на развитии. Как видно из доклада о развитии людских ресурсов за 1991 год, несмотря на низкий уровень экономического развития этих стран, некоторые из них добились существенного прогресса.

58. По мере того как научно-техническая революция, импульсом для начала которой послужила вторая мировая война, продолжает набирать силу, миру приходится приспосабливаться к все более быстрым технологическим изменениям. К сожалению, эта революция практически не затронула многие страны, и они даже не принимают мер для участия в ней. Вместе с тем ширится осознание того, что человечество вступает в новый этап своего развития и что для решения своих проблем страны должны использовать науку и технику.

59. Научные и технические знания стали одним из основных факторов, влияющих на производство, и деятельность в этой области следует сфокусировать на создании технических новшеств для использования в производственном процессе, при организации сбыта и контроле качества, с тем чтобы обеспечить странам широкий доступ на рынки для сбыта своей продукции. Страны Латинской Америки, признав необходимость создания прочной базы научно-технических знаний, признали также, что решающее значение имеют и грамотность населения, политическая стабильность и ориентация на поддержку научно-технических исследований. Большую роль в усилиях стран Центральной Америки в области научных исследований и передачи технологии сыграют быстро развивающиеся информационные технологии. Оратор также подчеркивает растущее значение биотехнологии для медицины и производства продовольствия.

60. Страны Латинской Америки укрепляют свои конституционные и правовые структуры для решения поставленной ими перед собой задачи, заключающейся в том, чтобы сделать науку и технику основными движущими силами процесса развития. Страны Центральной Америки, Гватемала и Коста-Рика приняли соответствующее законодательство. В декабре 1990 года президенты стран Центральной Америки и Панама поддержали региональную политику и программу в области науки и техники. Упор в рамках этой политики делается на использование научных данных, технических методов и технической подготовки для содействия росту производственного сектора. Проекты, для осуществления которых будет запрошена помощь международных учреждений, находятся в стадии подготовки.

61. Меры, принимаемые международными учреждениями и странами-донорами, пока не оказывают сколько-нибудь существенного влияния на усилия по ликвидации нищеты. Обязанность стран-получателей помощи делать параллельные взносы как одно из условий получения помощи обуславливает необходимость затрачивать значительные ресурсы, крайне необходимые для инвестиций в социальную сферу. Поэтому страны Центральной Америки предлагают, чтобы средства, выделяемые ими на новые программы в области образования и борьбы с нищетой, рассматривались как их параллельный взнос.

(Г.-н. Моралес, Коста-Рика)

62. Политика стран Центральной Америки в области науки и техники определяет основные направления деятельности в области образования, культурного и социального развития, обеспечения устойчивого развития с учетом экологических факторов и развития производственного сектора. Таким образом, наука и техника призваны сыграть важную роль, помогая странам региона в большей степени почувствовать реальную независимость и получить возможность самостоятельно строить свое будущее.

63. Деятельность по структурной перестройке производственного сектора имеет четыре взаимодополняющие цели, а именно: укрепить потенциал для технического обновления и управления деятельностью предприятий; стимулировать учебные и технические учреждения к расширению объема, углублению специализации и повышению качества подготовки кадров, научно-исследовательской работы и деятельности по предоставлению услуг производственному сектору; заложить долгосрочную основу в области образования и научно-техническую основу для национального культурного развития; а также обеспечить, чтобы научно-технический прогресс, рост производительности труда и конкуренция способствовали социальному развитию и повышению качества жизни населения стран региона. Политика также предусматривает необходимость взять обязательства в отношении развития науки и техники на самом высоком политическом уровне, создание регионального координационного органа и установления минимальных стандартов в отношении научного, технического и технологического развития региона.

64. Г.-н. АВАЛЬЕ (Аргентина), подчеркивая тесную взаимосвязь торговли и развития и их решающее значение для стабильности мировой экономики в целом, говорит, что настало время перейти от риторики к выполнению уже взятых обязательств.

65. Правительство его страны приняло важные политические решения, призванные обеспечить открытость национальной экономики за счет существенного упрощения структуры и сокращения числа тарифов, а также отмены большинства нетарифных ограничений. Аргентина является одним из членов недавно образованного Общего рынка стран Южного Конуса (МЕРКОСУР), при создании которого преследовалась цель повысить качество жизни населения стран-участниц. Эта цель будет достигаться за счет принятия мер по увеличению количества имеющихся в наличии товаров, обеспечению экономии, обусловленной эффектом масштаба, установлению более низких цен и повышению качества. Четыре страны-участницы намерены согласовать свою макроэкономическую политику, поэтапно отменить действующие тарифы и принимать меры в целях максимизации своих соответствующих конкурентных преимуществ по мере укрепления позиций региона в мировой экономике. Страны-члены планируют ограничить импорт товаров, продаваемых по субсидированным или демпинговым ценам, а также ценам, на уровень которых влияют любые другие виды нечестной торговой практики. Государства - участники МЕРКОСУР также совместно с Чили и другими странами Латинской Америки прилагают усилия по укреплению Латиноамериканской ассоциации интеграции (ЛАИ) как одного из важнейших механизмов экономической интеграции. Его страна твердо привержена выбранному ею курсу, несмотря на давление, которое оказывают определенные группы, объединенные общими интересами.

/...

(Г-н Авалье, Аргентина)

66. Его делегация полностью поддерживает позицию, только что изложенную представителем Австралии, и встревожена в связи с тем, что, несмотря на взятые на самом высоком уровне обязательства, доступ на рынки промышленно развитых стран не стал более свободным, а практика, приводящая к нарушению нормального процесса торговли, расширилась. Огромные средства, затрачиваемые странами ОЭСР на субсидирование, могли бы более продуктивно использоваться для содействия осуществлению приносящей практические результаты деятельности в области развития за счет инвестиций, которые создают реальные материальные ценности как в развивающихся, так и в развитых странах. Такая практика в области торговли сельскохозяйственной продукцией, которая в первую очередь наносит ущерб развивающимся странам – производителям продовольствия, также ставит под угрозу продовольственную безопасность.

67. Оратор указывает на очевидность использования в международных отношениях двойных стандартов, которые непосредственно подрывают демократию. С одной стороны, промышленно развитые страны приветствуют политические и экономические преобразования в развивающихся странах, сопровождающие открытие их экономики и укрепление демократических режимов. С другой стороны, когда развивающиеся страны пытаются расширить свою экономическую базу за счет применения законных рыночных правил, развитые страны выражают им свое неудовольствие, явно руководствуясь при этом соображениями, связанными с внутренней политикой.

68. Предоставление помощи на цели развития не следует рассматривать как одну из форм благотворительной деятельности. Представитель Аргентины настоятельно призывает развитые страны соблюдать их обязательства в отношении торговли, взять на себя ответственность и принять решения, которые облегчат достижение существенных результатов на Уругвайском раунде. Его делегация надеется, что восьмая сессия ВНКТАД станет позитивным шагом в этом направлении. Его страна будет продолжать прилагать все возможные усилия для пропаганды только что кратко изложенных оратором взглядов.

69. Г-жа ХАРПЕР (Канада), выступая от имени Канады, Австралии и Новой Зеландии, полностью поддерживает ранее выраженное представителем Австралии от имени Кэрнской группы мнение о важности обеспечения удовлетворительного завершения Уругвайского раунда. Порочной практике субсидирования, которая приводит к перепроизводству и установлению заниженных цен на сельскохозяйственную продукцию, должен быть положен конец. Ни развитые, ни развивающиеся страны не могут допускать ослабления своей экономики нарушающими нормальный процесс торговли субсидиями и барьерами.

70. Реформа мировой торговли сельскохозяйственной продукцией создаст более справедливые и в большей степени ориентированные на рынок условия товарообмена и откроет новые рынки для производителей сельскохозяйственной продукции с низкими издержками производства, обеспечит более свободный доступ тропических продуктов на рынки развитых стран и могла бы привести к повторному включению текстиля и одежды в перечень товаров, торговлю которыми регламентирует ГАТТ, на основе усовершенствованных правил и процедур Соглашения. Она также расширит возможность доступа на рынки готовых изделий и полуфабрикатов за счет снижения тарифных ставок и поможет ограничить и более четко регламентировать практику нетарифных ограничений за счет усовершенствования регулирующих ее правил.

(Г-жа Харпер, Канада)

71. Успешное завершение Уругвайского раунда будет необходимо подкрепить организационными изменениями в системе международной торговли, включая рассмотрение вопроса о создании всемирной организации торговли. Однако, поскольку Уругвайский раунд еще не завершен, рассмотрение этого вопроса Генеральной Ассамблеей на данном этапе было бы нецелесообразным.

72. Г-н ХОРРАМИ (Афганистан) говорит, что, несмотря на общую осведомленность о проблемах наименее развитых стран, пока немногие страны-доноры достигли целевого показателя в отношении официальной помощи в целях развития (ОПР) наименее развитым странам, равного 0,15 процента от ВВП. Тот вызывающий беспокойство факт, что данная тенденция сохраняется в 90-х годах, был отражен Генеральным секретарем в его докладе A/46/566.

73. Развитию некоторых наименее развитых стран препятствуют региональные конфликты. Региональные споры и войны налагают тяжелое бремя военных расходов, истощая средства, которые можно было бы использовать для целей социально-экономического развития. Еще одним препятствием развитию многих наименее развитых стран является их неблагоприятное географическое расположение. Дополнительные меры необходимо принять для решения проблем развивающихся стран, не имеющих выхода к морю.

74. Афганистан очень сильно пострадал в результате опустошительной войны и прекращения или приостановки помощи промышленно развитыми странами и международными финансовыми учреждениями. Его делегация надеется, что мировое сообщество и, в особенности, Всемирный банк и МВФ возобновят помощь Афганистану. На тех странах, которые потратили миллиарды долларов для того, чтобы не дать утихнуть пожару войны в Афганистане, лежит моральный долг помочь восстановить страну. Начиная с 1 января 1992 года им следует начать использовать те ресурсы, которые ранее расходовались на поставку оружия и боеприпасов, для целей поставки продовольствия, одежды и медикаментов и оказывать помощь в восстановлении страны.

75. Г-н РОБЛЕС (Мексика) говорит, что Уругвайский раунд многосторонних торговых переговоров вступил в критическую фазу. Его результаты определит политическая воля главных участников. Если нынешние трудности, в особенности в том, что касается сельскохозяйственного сектора, не будут преодолены, то соглашения, достигнутые в рамках ведущих переговоров по различным вопросам групп, могут не вступить в силу, что сведет прилагавшиеся на протяжении предшествующих пяти лет усилия на нет.

76. Мексика принимает активное участие в Уругвайском раунде и выдвинула предложение об учете многосторонних усилий, предпринимаемых многими развивающимися странами в целях обеспечения свободы торговли. В трудных для торговли условиях Мексика приняла далеко идущие меры по либерализации тарифных и нетарифных ограничений, заслуживающие высокой оценки. Она подчеркивала и подчеркивает, что функционирование открытой и справедливой системы многосторонней торговли должно регламентироваться четкими правилами и определяться эффективными механизмами урегулирования разногласий.

/...

(Г-н Роблес, Мексика)

77. Восьмая сессия ВНКТАД, запланированная на февраль 1992 года, обеспечивает возможность обновления и дополнения функций этого форума как универсального органа Организации Объединенных Наций, отвечающего за анализ и содействие обеспечению международных экономических отношений, ориентированных на развитие. Для этого следует восстановить первоначальные цели ВНКТАД и скорректировать их с учетом происходящих в мире динамичных политических и экономических изменений. В результате этого ВНКТАД должна укрепиться и стать гибкой организацией, способной объективно и творчески подходить к решению возлагаемых на нее комплексных и сложных задач.

78. В Мексике происходит процесс структурной перестройки, призванной обеспечить макроэкономическую стабильность и облегчить ее интеграцию в систему мировой торговли. Мексика осуществляет масштабную программу, направленную на установление новых отношений с наиболее динамично развивающимися торговыми партнерами и укрепление торговых связей со всеми регионами мира.

79. Страны Латинской Америки и Карибского бассейна участвуют в процессах, ведущих к интеграции, развитию которой способствует торговля на региональном и субрегиональном уровнях. В этом контексте Мексика прилагает усилия по созданию зоны свободной торговли со странами Центральной Америки и стремится укрепить экономические связи с остальными странами латиноамериканского региона. Практическим результатом этих усилий является соглашение о свободной торговле, недавно подписанное президентами Чили и Мексики. Прилагаются усилия по установлению аналогичных связей и со странами других регионов. В Европе Мексика уже заключила рамочное соглашение с Европейским сообществом и установила новые связи с Японией и странами тихоокеанского бассейна. В настоящее время ведутся переговоры по вопросу о заключении соглашения о свободной торговле между Канадой, Соединенными Штатами Америки и Мексикой.

80. Из-за своих особенностей структурного характера наименее развитые страны в большей степени не защищены от изменений в международной финансовой и торговой областях и в технологической области. Поэтому международным финансовым учреждениям и соответствующим организациям следует активизировать свои усилия по обеспечению надлежащего осуществления Программы действий для наименее развитых стран.

81. Наука и техника оказывают решающее влияние на развитие развивающихся стран, и улучшившаяся международная обстановка должна способствовать более свободному обмену в области информации и современных технологий на благо всех стран.

82. Г-н ТУРЯНСКИЙ (Украина) говорит, что изменившаяся политическая ситуация дает возможность коллективными усилиями обеспечить стабильное развитие мировой экономики. Такие по-прежнему острые проблемы, как протекционизм, внешняя задолженность и падение цен на сырье, усугубляются трудностями, переживаемыми странами Центральной и Восточной Европы в связи с переходом к рыночным отношениям. Становится все более очевидной необходимость активизации широкого диалога в целях нахождения практических развязок экономических проблем, в том

/...

(Г-н Турьянский, Украина)

числе в области международной торговли и развития. В решении указанной задачи необходимо использовать механизмы многостороннего сотрудничества, прежде всего ВНКТАД, поскольку она является наиболее подходящим органом Организации Объединенных Наций для решения проблем торговли и развития.

83. ВНКТАД должна играть ключевую роль в таких вопросах, как международная торговля, ресурсы для развития, а также сырьевая проблема. В условиях усиливающегося воздействия экологических проблем на мировое развитие представляется логичным подключение ВНКТАД к изучению проблемы взаимосвязи между окружающей средой и развитием. Его делегация ожидает от ВНКТАД существенного вклада в подготовку Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. ВНКТАД следует также участвовать в исследовании и анализе проблем конверсии военного производства на гражданские цели в пределах ее мандата.

84. Поскольку Уругвайский раунд имеет столь важное значение для международной торговой системы, ВНКТАД должна проявлять повышенное внимание к возможным последствиям результатов переговоров в рамках ГАТТ для мировой торговли.

85. Его делегация с удовлетворением отмечает то внимание, которое уделяется в ВНКТАД процессам радикальных экономических реформ, происходящих в странах Восточной Европы. В его стране вводится новое законодательство, регулирующее собственность, предпринимательскую деятельность и другие аспекты, имеющие решающее значение для содействия формированию ориентированного на рынок механизма.

86. Настало время уделить серьезное внимание вопросам организационных изменений в механизме многостороннего торгово-экономического сотрудничества. Его делегация считает интересной идею о создании глобальной организации по вопросам торговли, обсудить которую более подробно можно было бы на восьмой сессии ВНКТАД. Одной из глубинных, имеющих общечеловеческое измерение проблем является слаборазвитость. Поэтому его делегация придает исключительно важное значение вопросу об осуществлении Программы действий для наименее развитых стран на 90-е годы. Его делегация глубоко встревожена в связи с продолжающимся ухудшением положения наименее развитых стран. Украина оказывает этим странам посильное содействие во многих областях.

87. Одним из приоритетных направлений деятельности Организации Объединенных Наций является содействие развитию многостороннего технического сотрудничества. Центральную роль в этой области играет Межправительственный комитет по науке и технике в целях развития (МКНТ). Его делегация в целом положительно оценивает итоги работы одиннадцатой сессии МКНТ и поддерживает рекомендацию о создании региональной и глобальной сети научных центров и банков данных по экологически чистым технологиям.

(Г-н Туриянский, Украина)

88. Переходя к вопросу о чернобыльской трагедии, последствия которой оказывают негативное воздействие на население не только Украины, но и сопредельных государств, оратор отмечает, что его делегация с удовлетворением отмечает возрастающее понимание мировым сообществом тесной взаимосвязи между развитием энергетики и складывающейся в мире экологической обстановкой, которое было подтверждено в ходе одиннадцатой сессии МКНТ. В этой связи его делегация хотела бы еще раз привлечь внимание к решению правительства Украины объявить международный конкурс на наилучший проект преобразования объекта "Укрыття" (саркофаг) над разрушенным четвертым блоком Чернобыльской АЭС в экологически безопасную систему и выражает надежду на то, что МКНТ внесет свою лепту в осуществление чернобыльских проектов в системе Организации Объединенных Наций.

89. Г-н Эйш (Антигуа и Барбуда), выступая от имени Карибского сообщества (КАРИКОМ), говорит, что государства - члены КАРИКОМ глубоко сознают роль технологии в модернизации и диверсификации их промышленного и сельскохозяйственного секторов и повышении производительности труда, а также, что более важно, необходимость расширения национальных возможностей и укрепления потенциалов небольших развивающихся стран в области науки и техники. Однако поскольку страны КАРИКОМ часто относят к числу развивающихся стран, которые достигли более значительных успехов в области науки и техники, чем другие, в Венской программе действий по науке и технике в целях развития им уделяется второстепенное внимание.

90. Страны КАРИКОМ пытаются строить свою деятельность на основе скудной базы ресурсов, в то время когда необходимо разработать конкретную программу, которая предусматривала бы новаторский подход с акцентом на устойчивое, ориентированное на потребности людей развитие при участии широких слоев населения. Подобная программа гарантировала бы достижение 12 странами региональной группы поставленной ими цели, заключающейся в обеспечении технической грамотности населения. Необходимо повысить качество преподавания основ научно-технических знаний на уровне средней школы. Региональные советы по науке и технике следует преобразовать в постоянные секретариаты. Следует создать региональную сеть учебно-демонстрационных центров по науке и технике для целей проведения научных исследований, опытных разработок и обмена информацией в рамках региональных и международных практикумов, курсов и конференций. Все это будет соответствовать концепции технического сотрудничества между развивающимися странами. Наука и техника являются важными инструментами, необходимыми для осуществления усилий в области развития на региональном уровне, однако для обеспечения эффективности программ, разработанных с учетом особых потребностей небольших развивающихся стран, необходима всесторонняя поддержка со стороны международного сообщества.

ПУНКТ 84 ПОВЕСТКИ ДНЯ: СПЕЦИАЛЬНАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ ПОМОЩЬ И ПОМОЩЬ В СЛУЧАЕ СТИХИЙНЫХ БЕДСТВИЙ (продолжение)

b) СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПРОГРАММЫ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ПОМОЩИ (продолжение)

Проект резолюции о включении Панамы в Специальный план экономического сотрудничества для Центральной Америки (A/C.2/46/L.2/Rev.1)

91. Г-н ВИЛЬЧЕС АШЕР (Никарагуа), представляя этот проект резолюции от имени его авторов, говорит, что Специальный план экономического сотрудничества обеспечивает жизненно важную поддержку региональному развитию и экономическому прогрессу в Центральной Америке. Включение Панамы в этот план явилось бы одним из способов признания готовности этой страны участвовать в процессе региональной интеграции, о чем было объявлено ее правительством. Он надеется, что этот проект резолюции будет принят единогласно.

Проект резолюции о специальной экономической помощи Чаду (A/C.2/46/L.35)

92. Г-н НЗАПА ЙЕКЕ (Центральноафриканская Республика), представляя этот проект резолюции от имени его авторов, говорит, что Чаду необходима международная помощь для целей восстановления. Он выражает надежду на то, что этот проект резолюции будет принят без голосования.

Проект резолюции о помощи в целях восстановления и развития Ливана (A/C.2/46/L.37)

93. Г-н БАТЕЙНА (Иордания), представляя этот проект резолюции от имени его авторов, выражает надежду на то, что для помощи в целях восстановления и развития Ливана будет создан международный фонд и что все государства-члены примут в этом участие. Он также надеется, что данный проект резолюции будет принят консенсусом.

Заседание закрывается в 19 ч. 15 м.